

ОБЪЯСНЕНИЕ КЪ РИСУНКАМЪ ЖИВОПИСНОЙ УКРАИНЫ.

1862.

1.

XXV — *Хата* срисованная мною съ натуры въ Полтавской губ. Пирятанск. уѣзда.

XXVI — *Старці*, съ рисунка И. И. Соколова.

Душевно благодарю всѣхъ, содѣйствующихъ мнѣ въ изданіи *Живописной Украины*, своими трудами или матеріалами; тѣ рисунки, которые не могутъ быть помѣщены въ *Украинѣ* по своему размѣру, — войдутъ въ *Живописный Сборникъ*, который я уже началъ издавать. Если число подписчиковъ умножится, и тѣмъ увеличатся мои средства, то число рисунковъ *Живописной Украины* также умножится. Я желалъ бы издавать въ годъ не 24, а 50; тогда многіе костюмы и утварь могли бы быть хромофотографированными.

Несмотря на то, что занимаются разработкой народности, — народность еще мало намъ извѣстна, потому что нынѣшняя разработка ея не обнимаетъ предмета со всѣхъ сторонъ. Въ-особенности, надо много и долго трудиться, чтобы уяснить себѣ духъ и прошедшее Южной Руси; этому могло бы много помочь собраніе древностей и изданіе ихъ. Этихъ собраній и этихъ изданій у насъ пока нѣтъ, а между тѣмъ, они необходимы. Впрочемъ, многіе собираютъ и складываютъ разныя разности въ домашнія хранилища, бібліотеки, кабинеты; есть, напр., такіе, у которыхъ хранятся полные сундуки старинной одежды,

таросвъ тскаго шитья, стародавнихъ матерій, но все это гибнетъ мертвымъ бесполезнымъ капиталомъ, лишая другихъ возможности изучать народную жизнь. Всѣ эти сокровища—слѣдъ давно прошедшей жизни; ихъ должно вытащить на свѣтъ изъ скринь и кабинетовъ, чтобъ сдѣлать общимъ достояніемъ, и собирая все вмѣстѣ, положить основаніе народному музею.—Музей этотъ можетъ находится въ Кіевѣ или Полтавѣ; въ немъ должны быть собраны всѣ древности Южной Руси, разныя произведенія народа, а также древніе и новые костюмы. Если бы устройство такого музея встрѣтило препятствія, которыя иногда трудно превозмочь, — то, по-крайней-мѣрѣ, можно было бы сдѣлать изданіе подобныхъ вещей, и мы наконецъ узнали бы, чѣмъ обладаемъ и на сколько такой матеріалъ полезенъ и самобытенъ. Съ этою цѣлію я жертвую, на первый разъ, 100 руб. и свой трудъ: быть-можетъ, и другіе не откажутъ въ своемъ содѣйствіи общенародному дѣлу и сообщать о своемъ намѣреніи *въ редакцію Основы*. Пусть люди достаточные снимаютъ фотографіи, заказываютъ рисунки съ древностей и народныхъ произведеній имъ принадлежащихъ; пусть жертвуютъ деньгами на это дѣло: — имъ открывается возможность доказать свою любовь къ народности не одними словами. У людей недостаточныхъ можно будетъ покупать вещи на счетъ пожертвованій.

О мѣстѣ храненія денегъ можно будетъ условиться. Такимъ образомъ, у насъ явился бы свой музей куда поступило бы все, что хранится въ частныхъ рукахъ — бесполезно для общества, для самопознанія и для ознакомленія съ собою другихъ народовъ.

Желающіе получать «Живописную Украину» за 1861 и 2 годы, могутъ обращаться *въ редакцію Основы*, (у Круглаго рынка, домъ Принца Ольденбургскаго) равно и въ книжный магазинъ Н. А. Серно-Соловьевича (на Невскомъ проспектѣ, противъ Казанскаго Собора), прилагая къ своему требованію 9 руб. съ пересылкою для иногородныхъ, 5 р. для городскихъ, а для подписчиковъ на *Основу*, въ нынѣшнемъ году, 4 р. съ пересылкой.

Изъ *Живописнаго Сборника* поступили въ продажу слѣдующіе гравюры: 1 и 2—*Козаки зъ містѣчка Вереміевки, Золотонѣського повіту* (Полтав. губ.) 3—*Хлопець зъ козацької семьи тогожъ містѣчка* и 4—*Дідъ Яківъ Сквіря*. Всѣ четыре гравюры сдѣланы мною съ рисунковъ Н. И. Соколова, который рисовалъ

съ натуры. Цѣна каждаго 30 к. безъ пересылки и 1 р. съ пересылкой. Размѣръ *листа*: ширина 7 вершковъ, длина 10 вершковъ.—5, Кіевопечерскій *Схимникъ Парвеній* — гравированъ мною съ фотографическаго портрета, снятаго съ натуры за 5 дней до смерти схимника. Цѣна 75 к. безъ пересылки и 1 р. 25 к. съ пересылкою. Всѣ гравюры при пересылкѣ будутъ накатаны на палку и тщательно уложены.

Какъ эти гравюры, такъ и прежнія, можно получить въ редакціи *Основы* и въ магазинъ Н. А. Серно-Соловьевича.

Левъ Жемчужниковъ.

ОБЪЯСНЕНИЕ

НЕУДОБОПОНЯТНЫХЪ ЮЖНОРУССКИХЪ СЛОВЪ,

СОДЕРЖАЩИХСЯ ВЪ 1-й КНИЖКѢ «ОСНОВЫ».

- А**бѣ — лишь бы.
Абб — или; развѣ.
Аббъ жъ — или, ли, развѣ.
Абб-шо — что-ли.
Авже жъ! — конечно, разумѣется.
Ажѣ — вѣдь.
Ані — ни.
- Бабинъ** — бабушкинъ.
Бабусенька — (ум. ласкат.) бабушка.
Бавити — забавлять.
Багати́ръ — богачъ.
Багато — много.
Баглаі (бить) — баклуши бить.
Багно — болото; лужа, въ которой свиньи валяются.
Байдуже — нужды нѣтъ; все равно.
Бакъ (пакъ) — бишь.
Барвінокъ — любимое народомъ сте-лющееся растеніе, не теряющее зелени зимой.
Батенько — (ласкат.) — батюшка.
Бачитсь — видѣться.
Бачитца — кажется.
Бачъ — вишь, видишь.
Бджола, бжілка — пчела, пчелка.
Безбѣтченко — неизмѣющийся отца, — незаконнорожденный.
Безбѣдній — бездонный.
Безщасний — несчастный.
Бѣнкеть — пиръ.
Береги — берега, край.
Бесіда — беседа.
Биндочка — лента.
Бігъ — Богъ.
Біля — подлѣ.
Бігти — бѣжать.
Біда — бѣда; простая одиноколка.
Біднісенький — (умен. ласкат.) бѣд-ненькій.
Бідованце — бѣдствіе.
- Бідолаха** — бѣдный, бѣдняга.
Бідувати — бѣдствовать.
Більше, більшъ — болѣе.
Благати — просить; умолять.
Блигомий — близкій.
Близенько — очень близко.
Близесенько — близехонько.
Блискати — блестять.
Блискучий — блестящій.
Блищати — блестять.
Блищитця — блестятъ, свѣтятся.
Бо (частица) — же (кажи бо! — го-вори же).
Бо — ибо, потому-что.
Боженко (дѣтское) — Богъ.
Бовдуръ — дымовая труба; (пере-носи.) болванъ.
Божевильний — безумный, помѣ-шанный.
Божничокъ — полка, гдѣ стоятъ въ хатѣ иконы.
Бо-зна — Богъ знаетъ.
Блещі (мн. ч. число) — блестятъ.
Болемъ болящимъ — мучительною болью.
Боляче — больно; чувствительно.
Боржій — скорбій.
Боронити — препятствовать, запре-щать; оборонять.
Борошений — хлѣбный.
Боязкій — боязливый; пугливый.
Боязко — страшно.
Брама — большія ворота.
Брехати — лгать (о собакахъ); лгать (о людяхъ).
Брехунъ — лгуны; враль.
Бридий — противный, отвратитель-ный.
Брикнутись — брякнуться; упасть.
Бризь — пляска.
Брізнати — брякнуть; зазвенѣть; упасть со звукомъ.

Бубличокъ (умен.) — бубликъ; ба-
рашокъ.

Бувати, бути — бывать, быть.

Будинокъ — здание; господскій домъ.

Будякъ — стеное колючее растение.

Бузівокъ — годовалый теленокъ.

Бузковий — сиреневый.

Буйний — (вігеръ) — сильный (въ-
теръ).

Бунтовливий — безнокойный, бун-
тующійся.

Бурлака — бездомный холостикъ.

Бурчати — клекотать.

Буханецъ, буханчикъ — булка,
небольшой пшеничный круглый хлѣбъ.

Бунімъ — будто, точно, словно.

Важко — тяжело.

Важливий — тяжелый, важный.

Важче — тяжеле.

Варта — стража.

Вбрання — уборъ.

Вбратись — войти; одѣться.

Весь — весь.

Ввбрати — вмѣстить; вобрать.

Вгавати — умолкнуть; перестать шу-
мѣть.

Вгору — вверхъ.

Вдатись — быть по характеру по-
хожимъ на другого.

Вдатний — удачный.

Вдивлятись — пристально глядѣть;
всматриваться.

Вдовольнитись — удовольствоваться.

Вдушитись — задохнуться; уду-
шиться.

Вдяченъ — благодаренъ.

Вдячий — привѣтливый, благодар-
ный.

Вжахатись — испугаться.

Вередувати — капризничать.

Вертатись — возвращаться.

Весѣльній — свадебный.

Весілле — свадьба.

Вечера — ужинъ.

Вечорниця, — ці — бесѣда; народ-
ная вечеринка.

Вибачати — извинять.

Вивернутий — вывороченный.

Вигадати — выдумать.

Вигрімляти — часто гремѣть.

Відко — видно.

Відвечко — свѣтло.

Видоптати — вытоптати.

Видужати — выздороветь.

Визволити — выкупить; спасти.

Визнати — дознаніе; сознание.

Визнати — выпытать; разузнать.

Виймати — вынимать.

Викоханий — взлѣтанный.

Викоптувати — выпить.

Вилінати — вылетать, выпорхнуть.
Вилупитись — выйти изъ яйца (о
птицахъ).

Вимічати — отмѣчать; выдѣлять.

Винний — виновный.

Винниця — винокурный заводъ.

Винувачений — обвиняемый.

Виповнятись — наполняться

Виправляти — отправлять.

Випростатись — освободиться; вы-
прямиться.

Виріюватись — высыпать (о лю-
дяхъ), (идти въ большой массѣ — слов-
но рои).

Виряжати — провожать, отправлять,
сваржать.

Вирятувати — спасти.

Висіти — высесть.

Витурлити — вытурить, выпнать.

Виходитись — выздороветь; стать
на ноги послѣ болѣзни.

Вишукати — найти, выискать.

Вище — выше.

Виявитись — обнаружиться, выка-
заться.

Вівса — овса.

Вівторокъ — вторникъ.

Відборона — оборона, защита.

Відводити — отводить.

Відпочити — отдохнуть.

Відсі — отсюда.

Відцуратись — отказаться, бросить;
прекратить всякое сношеніе.

Відчинити — отворить.

Відь — огъ.

Візь — возъ, телега.

Вікониця — ставня.

Віконце — (умен.) — окошко.

Віальніше — вольнѣе.

Вільно — вольно.

Вінъ, вона, воно — онъ, она, оно.

Вісень — осень.

Вісімъ — восемь.

Вклонитись — поклониться.

Вкраяти — отрѣзать.

Віченьки — глазки.

Власний — властный, свой соб-
ственный.

Влестити — прельстить.

Влитись — облиться.

Влаучити — нацѣлить, понасть.

Вмерти — умереть.

Вмовляти — внушать, уговаривать.

Водичка — (умен.) — водица.

Волока — конецъ тонкой веревки
у постоловъ; обора.

Воріжка — знатница — свѣдущая
ворожея.

Воріття — (умен.) — ворота.

Ворогъ — врагъ.

Ворожити — ворожить, гадать; (це-
реносн.) лечить.

Ворожѣньки, вороги — враги, неприязтели; воры.

Впадати — приличествовать чему.

Впасти — запасть; вѣзаться въ память.

(Вподоба) до подобия — по душѣ.

Вподобати — полюбить; найти себѣ по праву.

Впиняти — удерживать.

Впоряжатись — устроиться; управиться.

Вразити — сильно задѣть, зашибить, увзвить.

Врѣтний — вкопанный въ землю.

Врода — красота.

Встерегти — подкараулить.

Встромити — воткнуть.

Встріти — завязнуть, вмѣнаться не въ свое дѣло.

Втекъ — утѣкъ, бѣгство.

Втікати — убѣгать.

Втікачъ — бѣглець.

Втішити — утѣшить.

Втішки — (множ. число) утѣха.

Втішний — забавный.

Втнути — хватить, отрѣзать; понять.

Второнати — понять; понасть на ладъ.

Втома — усталость; утомленіе.

Втрапити — потрафить.

Втриматись — удержаться.

Втявъ — (прош. отъ втяти) — выполнилъ, сдѣлалъ.

Вужъ — ужъ.

Вутлєнький — слабосильный.

Вхоплатись — хвататься.

Въ — у.

Въ мене — у меня.

Гай — роша.

Галя — Анна.

Гамазія — хлѣбный магазинъ.

Ганіба, ганьба — безчестье.

Ганібний — безчестный.

Ганчірка — тряпка.

Ганити — порицать, порочить.

Ганка — Агафя.

Ганлікъ, ганлічокъ — крючекъ.

Гараздъ — хорошо, какъ слѣдуетъ.

Гарбузь — тыква.

Гарний — хороший, красивый.

Гілька — вѣтка.

Гіршає — становится хуже.

Гірше — хуже.

Гинути — погибать.

Геть — прочь.

Глузувати — издѣваться.

Гля — для.

Гречаникъ — гречневый хлѣбъ.

Гризьба — угроза.

Грімати — гремѣть.

Гробкі — кладбищенскія могилы.

Грукнути — стукнуть; загремѣть.

Говірка — говоръ.

Говіркий — говорливый.

Годіж! — полно; перестань.

Годинникъ — часы.

Голка, — иголка.

Голобѣльня — коренная (лошадь).

Гомінъ — говоръ, шумъ.

Горілка — водка.

Горобецъ — воробей.

Городнянець — житель города.

Грѣбля — плотина.

Горніутись — льнуть; прибѣгать подъ покровительство.

Горєнийъ — имѣть горкій вкусъ.

Госиода — хозяйскій домъ.

Гострий — острый.

Гудзь, — гудзикъ — пуговица.

Гуконіти — крикнуть.

Давиння — старина, древнее событіе.

Далєбі, далибі — ей Богу.

Далі — далѣе; потомъ.

Далиня — даль.

Даруночокъ — (ум.) — подарокъ.

Дасбігъ — ибгъ; Богъ дастъ.

Де — гдѣ.

Дежъ — гдѣжъ.

Десь — гдѣ-то.

Десятчикъ — десятичникъ.

Держава — помѣстье; сила; власть.

Дзвінь — колоколь.

Дзвиніти — звенѣть.

Дзєркало — зеркало.

Дзюркотливый — журчащій.

Дзюрчати — журчать.

Дивитись — смотрѣть.

Дихнути — дышать; вздохнуть.

Діждатись — дождаться.

Діжа — квашня, кадка, въ которой приготавлиють тѣсто для хлѣба.

Дітвора — (собира.) дѣти.

Дістати — достать.

Діяти — дѣлать, творить.

Дмухнути — дунуть.

Дна — одна.

Двораць — дворовый человѣкъ.

Добути — достать; занять.

Доба — пора.

Добре — хорошо.

Довгопóлий — длиннополый.

Доглядати — присматривать; имѣть попеченіе.

Догождати — угождать.

Додати — прибавить.

Доленка — (умен.) — судьба.

Добіля — куда, пока.

Докірливо — съ упрекомъ.

Докоряти — упрекать.

Докупи — въ одно мѣсто.

Домівка — своя родина, свой домъ.

Домовина — гробъ.

Дооплентатись — дойти; допестись.
 Допріки — (мн. число) упреки.
 Дорікливо — съ упрёкомъ.
 Дорожняга — дороговизна.
 Досі — до сего времени, досель.
 Дочекати — дожидать.
 Дошть — дождь.
 Дрібненький — мелкій.
 Друковати — печатать (типограф).
 Дружко — шаферъ (на свадьбѣ).
 Дружина — подруга; жена.
 Дукать — металлическое украшеніе, привѣшенное къ монисту, чаще всего золотая монета, съ изображеніемъ Божьей Матери.

Дурити — обманывать.
 Дядина — жена дяди; тётка.
 Дужий — сильный.
 Дуже — очень.
 Дуринья — глузость, пустяки.
 Дурний — глухой, дуракъ, сумасшедшій.

Дяка — благодарность.
 Дякувати — благодарить.

Жадати — сильно желать, жажда.
 Жадання, — с — желаніе; жажда.
 Жадібка — желаніе, жажда.
 Жалібний — жалостный.
 Жалкувати — жалѣть; жаловаться.
 Жалковання — сожалѣніе.
 Жаління — жалость, сожалѣніе.
 Жалощі — сѣтованіе; собогѣнованіе.
 Жаль — горестъ, сожалѣніе, сокрушеніе.

Жарина — раскаленный уголь.
 Жартувати — шутить (играть словами).

Жартъ — шутка.
 Жаханье, вжахання — ужасъ, испугъ.

Жахливо — пугливо.
 Жахнутись — испугаться; ужасаться.

Женішеньки — женихи.
 Житній — ржаной.
 Жито — рожь.
 Житовѣ — житѣ; пожитокъ; имущество.

Жмєця — горсть.
 Журба — печаль.
 Журінне — печаль.
 Журливай — печальный, тоскливый.

Забаритись — замедлить, опоздать.
 Забачити — увидѣть; замѣтить.
 Забу́тте, — л — забыть; безпамятство.

Завдати — сокрушить; дать почувствовать.
 Завирюха — ятель.
 Завідати — навѣстить.

Завійниця — боль, рѣзь въ животѣ.
 За віщо — за что.
 Заворухтись — зашевелиться.
 Загадати — задумать; предположить; задать работу.

Загомоніти — громко заговорить.
 Загоріати — загребать.
 Загубити — потерять; погубить.
 Загустіи — загудѣть.
 Загучати — загудѣть.
 Зазлалегідь — задолго, заблаговременно.

Заздріти — увидѣть.
 Зазири́ти — заглянуть.
 Зазнаватись — знакомиться; сближаться.

Зазнати — помнить давнее событіе или лицо.

Зазнатись — познакомиться, спознаться.

Залізо — желѣзо.
 Залюбки — съ удовольствіемъ, по праву, по душѣ.

Заліти за шкуру са́ла — донечь.

Залоскотати — зашекотать.

Заманулось — захотѣлось.

Замигіти — замелькать.

Замітати — замечать.

Замієць — виѣсто.

Замовний — заговоренный, закодированный.

Занапастити — испортить; сдѣлать негоднымъ; погубить.

Занедбати — пренебречь, забыть, запустить.

Занепасти — ослабѣть отъ болѣзни.

Занехати — оставить безъ пристрастія, пренебречь.

Запаса́ка — роль передника.

Запо́бігти — впору спохватиться; предупредить.

За́полочь — крашенныя, пѣтныя нитки изъ хлопчатой бумаги.

Заплітка — плетеніе (о косѣ).

Заплюшитись — зажмуриться.

Запитувати — спрашивать.

Запіданка — водка, заправленная и настоящая въ горячемъ мѣстѣ.

Запо́могти — помочь, выручить изъ бѣды.

Запорошіти — засорить (глазъ).

Зарідливий — урожайный.

Заробітокъ — заработокъ.

Заручини — обрученіе.

Заручатись — обручаться.

Засвітити — зажечь (огня).

Засмалцеваний — замасленный.

Засмутити — опечалить.

Заста́ва — залогъ.

Застѣлювати — застилать.

Застогнати — застонать.

Зацькувати — ятравить (о соба-
кахъ).

Засумувати — затосковать.

Затірити — занести, загащитъ.

Затірка — особаго рода кушанье.

Затрусітись — затрястись.

Затулити — закрыть.

Зачепити — зацѣпить; задѣть.

Зачінокъ — задѣвание.

Зачинати — начинать.

Заховати — спрятать.

Захоль, західь — сборы, пригото-
вленія.

Заходитись — пачать; засуетиться.

Захтіти — захотѣть.

Зацідити — нанести жестокий ударъ.

Заціпнѹти — защелкнуть; взять на
крючокъ дверь.

Збагнути — уразумѣть, понять.

Збіжє, збіжка — движимое иму-
щество; зерновой хлѣбъ.

Зблідлий — блѣдный.

Збілілий — поблѣвшій.

Зброя — сбруя.

Звестись — сняться съ мѣста; встать,
истребиться, (колю его звелось).

Звѣтця — зовется.

Звідати — розвѣдать.

Звідки — откуда.

Звідтілі — оттуда.

Звідусіль — ото — всюду; со всѣхъ
сторонъ.

Звідцілі — отсею.

Звиновати — обвинить.

Звідти — оттуда.

Згадати — вспомнить.

Згадувати — вспоминать.

Згірочокъ — небольшая горка.

Згода — согласіе, миръ.

Згорнѹвши (руки) — сложивши (ру-
ки).

Зготувати — изготовить.

Згублений — потеряный.

Згубити — изгубить, потерять.

Згуба — потеря, бѣдствіе.

Здаватись — казаться; сослаться.

Здіймати — снимать.

Здивоватись — удивиться.

Здобичъ — пріобрѣтеніе; добыча.

Здоліти — одолѣть, превозмочь.

Здоровѣчко — (ум) — здоровье;

Здрігати — вздрагивать; пугаться.

Здужати — одолѣть; быть здорову.

Зєдинитись — соединиться.

Зєрнята — зернышко (уменьш. ласк.);
крошечка (о дѣтяхъ).

Зєрнѹти — взглянуть.

Злѣпати — нащупать, поймать.

Злидні — крайняя бѣдность; нищета.

Злякатись — испугаться.

Зібраний — собранный.

Зігнути — согнуть.

Зіллячко, зілля — зелень, трава, ра-
стеніе.

Зірвати — сорвать.

Зіскочити — соскочить.

Зітхаючи — здыхаючи.

Зіходити — входить.

Зірниця — звѣзда.

Змагатись — спорить, не смачи-
вать.

Змарніти — исхудать; спастъ съ лица.

Змежі — (пред.) — пзъ-среды между
себя.

Зміняти — сравнивать.

Зміркувати — разсудить; посовѣто-
ваться.

Змовкнути — смолкнуть.

Знакомісінкий — вполне знакомый.

Знаття — знаніе, свѣдѣніе.

Зневага, — неуваженіе униженіе.

Зневажати — унижать, оказывать
пренебреженіе.

Знемогтись — утомиться.

Зникнути — незамѣтно скрыться; пе-
чезнуть.

Зобачити — увидать.

Зомлілий — обмогавшій.

Зора — зоря.

Зоставити — оставить.

Зотіутись — схватиться, сцѣпиться;
стать въ бой съ непріятелемъ.

Зрада — измѣна.

Зрадити — измѣнить, выдать кого.

Зрадіти — обрадоваться.

Зрана — рано, спозаранку.

Зракуватись — посовѣтоваться, раз-
судить.

Зтѣмитись — опомниться.

Изглянутись — уважить; сжалиться.

Издрігнути — вздрогнуть.

Изливати — поливать.

Изнову — снова.

Извитись — подняться; встревожить-
ся.

Іі — ея, ее.

Ій — ей.

Іхати — ѣхать.

Інколи — иногда.

Інший — иной.

Інъякъ — иначе.

Іти — идти.

Кабанецъ — небольшой поросенокъ.

Каганецъ — жирникъ.

Каже — говоритъ.

Казка — сказка.

Кайдани — кандалы.

Каломутный — мутный (о водѣ).

Каменюка — большой камень.

Капчѹкъ — кнутъ.

Карбованецъ — серебряный рубль.

Катря — Екатерина.
 Кацапъ — бородачъ; великоруссъ.
 Качапчикъ — (ум. ласк.) — качанъ (капусты).
 Каяния — раскаяние.
 Кваша — вареное жидкое тѣсто.
 Квітка — цвѣтокъ.
 Квіточка — цвѣточекъ.
 Кѣньдохъ — большая желудочная кишка.
 Кѣте — дайте.
 Кидати — бросать; оставлять въ забвеніи.
 Кисекъ, кий — палка, дубинка.
 Кирѣя — верхняя одежда.
 Кишеня — карманъ.
 Кілокъ, кілочокъ — колышекъ.
 Кімната — комната.
 Кірець — ковшъ.
 Кісточки — (ум.) — кости.
 Клаки, клѣки, клѣччи — очески отъ пеньки, хлопья.
 Клінци — названіе узора.
 Клѣпѣть — заботы, хлопоты.
 Клѣпотатись — хлопотаться.
 Блѣпоты — хлопоты.
 Клауна — рига.
 Коваль — кузнецъ.
 Когутъ — пѣтухъ.
 Кожиісінький — всякій безъ исключенія.
 Кожный — каждый.
 Кожухъ — шуба; погольный тулупъ.
 Колись — когда-то.
 Колишній — бывший некогда.
 Коло — возлѣ, около.
 Колотѣтись — биться (о сердцѣ).
 Комінь — труба.
 Кониченьки — кони.
 Копѣвочка — кружка.
 Копѣ — 50 копѣекъ асс.; въ исчисленіи другихъ предметовъ — 60.
 Копецъ — небольшая яма.
 Копѣць — примѣта, вырытая въ землѣ, во время раздѣла земли между селянами.
 Корѣтись — покоряться.
 Кормига — ярмо, иго.
 Короговъ — хоругвь.
 Корѣночка — коронка.
 Косовиця — время косовбы.
 Косонька — (ум.) коса.
 Коханне — любовь.
 Кохати — любить.
 Книжи — издѣванья, насмѣшки.
 Книжи — издѣваться, дурачить.
 Кравецъ — портной.
 Краще — красивѣе.
 Краѣти — рѣзать (о хлѣбѣ).
 Кремезний — крѣпкій, неуступчивый.
 Кресати — (огонь) — высѣкать (огонь).

Крильце — крылушко.
 Кризь — скрозь, вездѣ.
 Кругъ — кругомъ, вокругъ.
 Крукъ — воронъ.
 Крикати — каркать (о воронѣ).
 Кувати — ковать; куковать.
 Кудись — куда-го.
 Кужиль — кудель, вычесанный ленъ.
 Купа — куча; груна.
 Купчитись — соединяться вмѣстѣ.
 Курнѣти — быстро побѣжать; поднимать за собою пыль.
 Кутѣкъ — уголь.
 Кутря, або нутря — родъ кушача.
 Кухликъ — кувшинчикъ.
 Кучерѣвий — курчавый, кудрявый.
 Кушь — кусть.

Лава — лавка, доска приставленная къ стѣнѣ

Лаврѣники — вареники.
 Ланъ — большая пива.
 Ланцюгъ — цѣпь.
 Ластівка — ласточка.
 Ледащичка — (умен.) лѣнтяй; негодяй.
 Лѣдві — едва.
 Легшъ — легче.
 Лемішка — тюръ.
 Ливній — (доць) проливной (дождь).
 Липути — летѣть.
 Лихий — плохой; злой.
 Лишенько — (умен.) бѣда; бѣдствіе.
 Ліжниця — постель.
 Ліпший — лучший.
 Лігечко — (ум. ласкат.) — лѣто.
 Луска — шелуха, чешуя.
 Любенько — любезно; вѣжливо.
 Любійчий — любящій.
 Людина — человекъ (говорится безразлично о мужчинѣ и женщинѣ).
 Люлька — трубка.
 Лягати — ложиться.
 Лякати — пугаться.
 Ляканий — пуганый.

Мабѣть, мабутъ — должно быть; вѣроятно.

Маяти — шевелить дуновѣніемъ.
 Майданъ — площадь; мѣсто съ особенно-устроенною печью для добыванія смолы, селитры и пр.
 Макогінъ — тяжелый деревянный пестъ, для растиранія зерна.
 Малѣсечкий — маленкій.
 Мамѣня — (ласкат.) маменька.
 Марѣ — привидѣніе; страшлище.
 Маріся, Марісенька — Машенька.
 Мати — мать.
 Матіонька — (ум. ласк.) — мать.
 Матѣся — (ласк.) — мать.
 Матѣзочка — оборка; веревочка.

Медяний — медовый.
Межі — межь.
Мерэжка — прошивной узорь.
Мертвякъ — мертвецъ.
Мерцій — скорѣй, проворнѣй.
Метну́ться — кинуться.
Мина́ти — проходить мимо.
Милийшъ — милѣе.
Миска — миса, блюдо.
Місити — мѣсить.
Місто́къ — мостикъ.
Місяченько — (ум. заск.) луна.
Мітла — метла.
Мітокъ — мотокъ пряжи.
Міцно — крѣпко, сильно.
Міцнѣйшъ — крѣпче, сильнѣе.
Мішати́сь — мѣшаться.
Мла — мгла.
Млигъ — мельница.
Многомо́вний — многоглаголюющій.
Мовъ — точно, будто.
Мо́вити — говорить.
Мовчки — молча; втихомолку.
Мовчу́щий — молчаливый.
Молодой — женихъ.
Молоді — женихъ и невѣста вмѣстѣ.
Мордува́ти — мучить.
Москаль — велико русскій мужикъ;
солдатъ.

Мо́торшно — (нарѣч.) — моркотно,
человко, безпокойно.

Мрамора́ний — мраморный.
Мрѣ́тисъ — казаться чуть замѣтнымъ.
Музыка — музыкантъ; музыка.
Му́лити — жать, давить.
Муръ — каменная стѣна.
Мурова́ти — строить каменное зда-
ніе.

Му́сити — долженствовать.

Наближа́тисъ — приближаться.

На бе́резі — на берегу.

Набу́ча́ти — намочить; прои-
таться сыростью.

Нава́жити — намягнуть.

Наві́дати — навѣстить.

Навкру́г — вокругъ.

Нави́рейми — навстрѣчу, на-пере-
рѣзъ.

Нага́дувати — напоминать.

Нагодо́вати — накормить.

Надія — надежда.

На добра́-нічъ — доброй ночи.

Найми́ть — нанятой работникъ.

Найбли́зчий — приближающийся.

Наза́пасити — припасить.

Наздо́гнати — догнать.

Назди́въ — на удивленіе.

Назна́тисъ — узнать.

Назу́стрічъ — навстрѣчу.

Нако́ити — настрять; надѣлать бѣ-
ды.

Наменува́ти — наименовать; назвать
по имени.

Па́мітка — женскій головной уборъ,
очень длинный, изъ тонкой сѣтчатой
ткани.

На неза́будъ — на память.

Напа́сникъ — притѣснитель.

Наповня́ти — наполнять.

Напро́шувати — попросить, при-
глашать.

Нари́канне — роптанье.

Наро́комъ — нарочито.

Наря́джений — наряженный.

На-само́ті — на-единѣ.

Наси́дати — налегать, дѣлать при-
тѣсненія.

Наса́мперѣдъ — сначала, предъ
этимъ.

Насторо́женный — предупрежден-
ный, озабоченный.

Насу́питисъ — нахмуриться.

Нату́ркати — настронть, наговорить.

Нахі́дка — находа.

Нахли́статисъ — нахлебаться.

Нау́чити — что-либо тѣсное на-
дѣть; натянуть.

На́че, нена́че — такъ; какъ будто.

На-швидку́ — наскоро; на короткое
время.

Не-а́б-який — не какой нибудь.

Небо́га — племянница; бѣдвяжка; въ
перенн. смыслѣ — всякая младшая передъ
старшимъ — небога.

Небі́жчикъ — покойникъ.

Неві́дъ — неволь.

Нева́жливо — неуважительно; вни-
мательно.

Невпо́кійний — не спокойный.

Невпо́кой — беспокойство.

Невси́ну́щий — неутомимый, неу-
сипный.

Недба́льство — незначительность, без-
заботность.

Неді́ля — воскресенье.

Недо́гдний — негодный, неудобный.

Недо́рідъ — неурожай.

Недуга́ — недугъ; нездоровье.

Недѹ́жий — нездоровый; безсильный.

Незаба́ромъ — сей-часъ, немедля.

Недѹ́жати — болѣть; быть нездо-
ровымъ.

Не зми́въ — не сдумъ.

Незми́гъ — не смогъ.

Не знима́ючи (голови) — не от-
дыхаючи.

Нема́ — нѣтъ.

Не́вка — мать.

Непога́мований — недержимый.

Непокі́рливий — непокорный.

Несви́тній — неестественный.

Не свого́ часу́ — не своего времени.

Неспо́дівано — неожиданно, нечаяно.

Неуважно — невнимательно.
Нехай — пускай.
Нехиблений — неуклонный, непо-
грѣшительный.
Нечутний — неслышный; умолкну-
вший.
Ні — нѣтъ; ни.
Ніби (словно, точно, какъ буд-
но) — то-то бы.
Нігде — нѣдѣ.
Нізка — связка. (мониста).
Ніжъ — нежели, чѣмъ.
Ніжче — ниже.
Нікогисинько — (ум) — никого.
Нікоби — нікогда.
Ніодисинького, — коі — рѣшительно
ни одного, ой.
Нішкомъ — потихоньку; тайно.
Ніякъ — никакъ.
Новина — новость; новый хлѣбъ.
Нудитись — скучать; мучиться.
Нудно — тошно.
Нумо — станемъ ѣздить что-либо.

Обгорнути — обернуть; обнять.
Обережно — бережно.
Обзиватись — откликаться.
Обіручъ — обѣими руками.
Обіймати — обнимать; обхватывать.
Обійняти — обнять.
Обліччє — лицо; образъ.
Обминати — обходить.
Обнижя — цвѣтная пыль, которую
пчелы собирають съ цвѣтовъ и припо-
сать въ улей на пожежахъ.
Оболонка — стекло.
Обуритись — возстать противъ ко-
го; поднять бурю.
Обхонити — обхватить; обнять.
Ова! — эва.
Одбигти — отбѣжать.
Одбути — отбить; неполнить.
Одвертатись — отворачиваться.
Одвідачъ — посѣтитель.
Одвірокъ — притолока двери.
Одвісити — отвѣтить.
Одвіть — отвѣтъ.
Одгукнутись — откликнуться.
Одгусті (весіля) — отпировать свадь-
бу.
Оддалікъ — поодаль.
Оддаліти — отстать.
Одже — вотъ же.
Одживити — ожить.
Одидлятись — осматриваться.
Одигнати — отогнать.
Одидячка — единственная дочь.
Одказати — отвѣтить.
Одимкнути — отпереть; отомкнуть.
Одмовити — отвѣтить.
Однаковисинько — (умен.) одина-
ково.

Однестайно — дружно, единодушно.
Одпочивокъ — отдыхъ; успокоеніе.
Одпочити — отдохнуть.
Одпроважати — провожать.
Одпрохати — отпросить.
Одрада — отрада.
Одразу — сразу, въ одинъ пріємъ.
Одружитись — вступить въ супру-
жество.
Одсахнутись — откачнуться.
Одсунути (віконне) — поднять окно.
Одтиснути — отодвинуть.
Одужати — выздороветь; получить
облегченіе.
Одхитнутись — откачнуться.
Одъ — отъ.
Одягнений — одѣтый.
Оздоровлення — выздоровленіе.
Озірнутись — оглянуться; посмо-
треть назадъ.
Околотъ — солома, съ котораго об-
молочены одни колоски.
Окомонъ — экономя.
Окрінь — кипятокъ.
Окрити — покрыть.
Округи — вокругъ.
Омалъ — малое количество; немного.
Омирати — замирать.
Омлівати — дѣлаться безчувствен-
нымъ.
Онися — Анисья.
Онъ — вонъ; воть.
Опасуватись — опасаться.
Опівднй — въ полдень.
Опівночі — въ полночь.
Опвиитись — очутиться.
Оповідати — оповѣстить.
Опрічъ — кромѣ.
Опудало — пугало.
Осауль — эсауль.
Ослобонити — освободить.
Оселонъ — скамейка.
Осоруга —
Острахнутись — устрашиться.
Осудливий — осуждающій, любя-
щій осуждать.
Осужати — осуждать.
Ось — воть.
Отрута — ядъ.
Оттеперъ — теперь.
Охрати — устать; обезсилить.
Очінокъ — головной женскій уборъ
въ родъ шапочки, повойникъ.
Очии — глазки.
Очутити — оживиться; прійти въ
себя.

Павло — Павелъ.
Паламаръ — пономарь.
Палапка — такъ назывались запо-
рожскія села, въ которыхъ сосредото-
чивалось управленіе.

- Па́лиця — палка.
 Па́лкий — пылкий.
 Па́ля — козь.
 Пампу́шка — пышка.
 Па́м'ятка — память, воспоминаніє.
 Па́м'ятати — помнить.
 Па́м'ять — память.
 Па́неньта — панскія дѣти.
 Па́нна — барышня.
 Па́нотець — священникъ.
 Па́нувати — господствовать; бытъ паномъ.
 Па́йника — барышня.
 Па́йта — барскія дѣти.
 Па́нцани — люди, отбывающіе бар-панину.
 Па́нцина — барщина.
 Па́нь — баринъ, господинъ.
 Па́ска — Пасковья.
 Па́рафія — церковный приходъ.
 Па́робокъ — молодой холостой па-рець.
 Па́ша — пастбище; подпожный и зимній кормъ скота.
 Па́ший — зерновой хлѣбъ; также и хлѣбъ стоящій на поляхъ.
 Пе́кучий — жаркій, палаящій.
 Пе́реважати — пересилить, перетянуть.
 Пе́реважити — перемочь, перевѣ-сить.
 Пе́редягати́сь — переодѣваться.
 Пе́реймати — перешмать.
 Пе́реки́нутись — обратиться, во что́.
 Пе́реля́къ — испугъ.
 Пе́ремагати — осиливать, перевоз-могати.
 Пе́репелю́шка — (ум.) — перепѣлка.
 Пе́репо́лошений — перепуганий.
 Пе́реста́нокъ — остановка.
 Пе́рехопи́ти — перехватить, пере-кусить.
 Пе́ренко́да — по́вѣха.
 Пе́ри́на — перо; перышко.
 Пе́рстине́ць — (ум.) — перстень.
 Пе́рчити — посыпать перцемъ.
 Пе́рше — сперва.
 Пе́стити — вивчати.
 Пі́вень — пѣтухъ.
 Пі́втора — полтора.
 Пі́въ-снѣ́нка — полснова.
 Пі́дбива́гись (угору) — подниматься (вверхъ) о солнцѣ.
 Пі́джива́тись — подѣстѣ; закусьте.
 Пі́дмови́ти — подговорить.
 Пі́дпереза́тись — подпоясаться.
 Пі́дпі́рати — поддерживать.
 Пі́дружи́й, ка—помощникъ, дру-жкы, т. е. шафера.
 Пі́клува́тись — заботиться; старать-ся.
 Пі́р'ячко — (мнж.) перушки.
- Пі́сля — послѣ.
 Пі́ль — пыль.
 Пі́танн'ячко (ум. ласкат.) — распра-шиваніє.
 Пі́літь — стебель.
 Пі́лхний — (сравни. степень) — пло-хой.
 Пі́лохій — смиренный.
 Пі́люскати — плескать.
 Пі́ляшка — бутылка.
 По́бага́ту — помногу.
 По́бала́кати — поговорить.
 По́батькови́ — по отчеству.
 По́батьківські́ — поотчески; по-старинному.
 По́бачи́ти — увидѣть; посмотре́ть.
 По́бачи́тись — имѣть свидѣніє; уви-дѣться.
 По́биде́нный — бѣдный.
 По́бра́тись — жениться; обвѣнчать-ся.
 По́бра́тись — пойти; побрести.
 По́брихува́ти — лаять, (о собакѣ).
 По́будова́ний — построенный.
 По́вагомъ — не сѣша, съ нѣкото-рою важною.
 По́важати́ — почитать кого.
 По́важний — почтенный; важный.
 По́важно́ — важно; почтено.
 По́віва́ти — повѣвать.
 По́вида́чь — повѣститель.
 По́вігъ — уѣздъ.
 По́випу́ляти — повыкупать.
 По́ви́нно — должно.
 По́винова́тити — обвинить.
 По́виту́ха — повивальная бабка..
 По́впене́кий — (ум.) — полный.
 По́вно — полно.
 По́внови́дий — полный лицомъ.
 По́води́рь — вожатый.
 По́ворозка́ — шпурокъ; застежка.
 По́вчо́къ — (ум.) — полкъ.
 По́гада́ти — подумать.
 По́гано́ — дурно; нехорошо.
 По́ги́нути — погибнуть.
 По́глядъ — взглядъ.
 По́гляну́ти — посмотре́ть.
 По́губи́ти — растерять.
 По́гуки́ути — вскрикнуть.
 По́дару́нокъ — подарокъ.
 По́ди́нутись — дѣваться, приоткры́ться, найти убожнще.
 По́діти — подѣть; запрягать.
 По́дія́ — поступокъ; продѣлка; порча (о колдов.).
 По́жа́кувати — пожа́ть.
 По́жа́лувати — пожа́ть; поласкать.
 По́жичи́ти, по́зичи́ти — занять.
 По́журі́тись — попечалиться.
 По́завчо́ра — третьяго-дни.
 По́зва — тяжба.
 По́зира́ти — посматривать.

Пози́чати—занимать; ссужать, одо-
жать.

Пози́чений — занятый; взятый въ
долгъ.

Пози́чити — занять.

Пойменува́ти — поименовать.

Покора́ — покорность, смиреніе.

Покоштова́ти — попробовать.

Покоха́тись — полюбиться.

Поку́тувати — нести эпитимию, ка-
яться.

Поку́тя — мѣсто въ переднемъ углу
подъ образами.

Полёгкость — облегчение.

Полёгшати — почувствовать облегче-
ніе.

Полі́ття — лѣтнее время.

Помага́йбі — Богъ на помощь; по-
могай Богъ.

Помилитись — ошибиться.

Поневі́ритись — подвергать себя
пренебреженію.

Понеді́локъ — понедельник.

Поночі́ — въ потьмахъ, безъ свѣта.

Пону́рий — угрюмый, мрачный.

Пові́яти віри — повѣрять.

Поплі́чь — возлѣ, около.

Попли́не — поплыветь.

Пора́да — совѣтъ, утѣшеніе.

Пора́дити — дать совѣтъ.

Пора́тись — убирать, готовить, стра-
нать.

Поре́готати — посмѣяться; поохо-
таться.

Пори́гъ — порогъ.

Пори́нути — сильно стремиться; хлы-
нуть (о волѣ).

Пору́хъ — тревога.

Пору́чь — подѣл.

Поти́ — до тѣхъ поръ.

Поса́га — приданое.

Посиджу́ — посижу.

Поскорі́тись — поспѣшить.

Посні́дати — позавтракать.

Посоро́мно — срамно.

Поспита́тись — спроситься.

Посто́ли — ланты.

Пострива́ти — погодить; обождать.

Посува́ти — подвигать.

Потай́ — тайно.

По ти́ху — по тихоньку; въ тиши.

Пото́впитись — помѣститься.

Погоро́ча — привидѣніе.

Потура́ти — давать поблажку, пота-
кать.

Потягті́ — медленно у́йти.

Похилі́ти — наклонить, нагнуть.

Похита́ти — покивать; покачать.

Похова́ти — похоронить.

Похоло́нути — застыть; охладѣть.

Поцу́пити — потащить.

Почастува́ти — попотчивать.

Поча́токъ — начало.

Почи́пати — начинать.

Почу́ти — услышать.

Поштовха́ти — потолкать.

Пошукати́ — поискать.

Празни́ковий — праздничный.

Пра́ти — прать, мыть бѣлье.

Працюва́ти — усиленно трудиться;
дѣлать тяжелую работу.

Пра́ця — трудъ, работа.

Прѣдкі́вщина — старина, наслѣдство
отъ предковъ.

Прі́ська — Афросинья.

Приві́тати — привѣтствовать; поздо-
ряться.

Приві́тний — привѣтливый.

Пригада́ти — припомнить.

Пригада́тись — вспомниться.

Приго́да — несчастье; печальное со-
бытіе.

Пригори́ути — приласкать, прижать.

Пригори́утись — приласкаться, при-
жаться, прильнуть.

Приді́ляти — опредѣлять.

При́зба, прі́ська — заваленка.

Приклада́ти — выдумывать, насмѣ-
хаться, острить.

При́кладки — насмѣлки, острота.

Прикладно́ — складно, умно.

При́кро — неприятно; больно.

Прилади́ати — приладить.

При́мхати — прихотничать.

Припа́сти — прильнуть.

Припа́сти — прийти; случиться.

Припи́чокъ — очагъ.

Прира́яти — посоветовать.

Приру́чити — поручить.

Присе́мерокъ —

Присе́кутись — придвинуться.

Прити́рати — приташить.

Прити́га — тяжелая тоска.

Прити́момъ — непременно.

Прихи́ляти — приклонять.

Прича́пати — прийти, прилѣстись.

Причепи́тись — придраться.

Приче́ляти — привѣшивать, при-
цѣплять.

Прише́паться — привиться.

Проблукати́ — пропалаться.

Прова́дити — вести.

Прогни́віти — прогнивить.

Прогори́ути — развернуть.

Промигну́ти — промелькнуть.

Промину́ти — пройти мимо.

Проре́кати — пророчить, предска-
зывать.

Проста́нький — простой.

Простяга́ти — протягивать.

Проха́ти — просить.

Прочува́ти — прослышать.

Прощава́й — прощай.

Прямува́ти — идти напрямикъ.

Пташенітко — (ум.) птичка.
Пташина — птица.
Пурхати — порхать; летать.
Пустота — шалость.
Пустувати — пустѣть (о нежилой хатѣ) и пустовати — шалить.
Пшениченька — (ум.) — пшеница.

Рада — совѣтъ; вѣче; помощь.
Радісно — радостно.
Радити — радоваться.
Радити — совѣтовать.
Радощі — (мн. ч. число) — радость.
Разъ-у-разъ — помынуто; разъ-по-разъ.

Рандарство — арендаторство.
Ранокъ — утро.
Раяти — совѣтовать.
Ремесникъ — ремесленникъ.
Рейментарювати — предводительствовать, начальствовать полками.
Репетувати — шибко кричать.
Ріднєсенькій — (ласк.) родной.
Ріжки — (умен.) рога.
Ріжокъ — уголъ; рогъ.
Різка, різочка — розга.
Рікъ — годъ.
Ріска — капля росы.
Рій — рой.
Рипати — скрипеть.
Риштувати — снаряжать, поправлять.
Роби — (мн.) — дѣла.
Робити — дѣлать.
Ровесникъ — сверстникъ.
Ровчакъ — каюка.
Роденька — (ум.) — родня.
Родина — родня.
Родючий — плодородный.
Рожевий — розовый.
Розбишакъ — разбойникъ.
Розбужати — разбудить.
Розвага — утѣшеніе; успокоеніе.
Розвага — развлеченіе.

Розважати — развеселять; развлекать.
Розважати — утѣшать, успокоивать.
Розважитись — развеселиться.
Розвинутись — развиться.
Розчовпати — помять.

Розгортатись — расстлаться (о растеніяхъ).
Розмова — бесѣда, разговоръ.
Розщєбаний — расщепленный, растворенный (двери).

Роспалатись — разгорѣться.
Роспалити — разжечь.
Росперізуватись — распоясываться.
Роспитування — распрашиванье.
Роспигувати — распрашивать.
Росплющити (очи) — раскрыть глаза.

Росповідати — повѣствовать.

Россахнути — расколоть вдоль дерево.

Росчиняти — растворить, заквасить (тѣсто).

Рувдукъ — крыльцо.

Русавка — русалка.

Рутвий (віночокъ) рутинной.

Рүточка (рүта) — растеніе (ruta graveolens).

Ручниця, рушниця — ружье.

Ручно — ловко, сподручно.

Рядно — дерюга.

Рясний — густой, обильный плодами (о деревѣ).

Рясть — трава дорожная.

Садовитись — садиться.

Садба — усадьба.

Садовина — садовые плоды.

Самá собі душою — одна-одинехенька.

Саме — именно.

Саме тоді — въ это самое время.

Самота — уединеніе.

Самотній — одинокий.

Сваритись — грозить.

Свекруха — свекровь.

Світанне — разсвѣтъ.

Світло — свѣтъ, освѣщеніе.

Світлонька, світлиця — свѣтѣлка, комната безъ кухонной печи.

Свячений — освященный.

Сєе — это.

Сєлюкъ — сєляннинъ.

Середъ — среди.

Сєрпень — Августъ.

Сіль — соль.

Сивий — сѣдой.

Сивіти — сѣдѣть.

Сімъ — семь.

Сини — сини.

Сірий — сѣрый.

Сірома — бѣднякъ, сирота.

Скажений — бѣшеный.

Скакати — прыгать, танцовать.

Скарбъ — кладъ, казначейство, сокровище.

Скарга — жалоба.

Скарати — наказывать, казнить.

Скаржитись —

Скреготати — скрегетать (о птицахъ).

Скинути (очима) — обозрѣть, бросить взглядъ.

Скользкий — скользкій.

Скриня — сундукъ.

Скрізь — вездѣ, повсюду.

Слати — посылать, слать.

Слизенький — (ум.) скользкій.

Сливе — словно.

Слідю — слѣдомъ.

Смикнути — быстро дернуть.

Смішки — смѣшки, смѣхи.
 Сміливий — смѣливый.
 Сміття — сорь.
 Сму́жка — полоска.
 Сму́тний — грустный, невеселый.
 Сму́токъ — грусть, печаль.
 Со́ломаха — саламата.
 Со́ненко — солнышко.
 Со́няшникъ — подсолнечникъ.
 Со́ромъ, — срамъ, поношеніе.
 Со́гласка — согласіе.
 Со́кіра — топоръ.
 Со́ромно — совѣстно, стыдно.
 Со́яшний — солнечный.
 Спе́рву — сначала; съ перваго разу.
 Спи́ннити — остановить.
 Спи́тати — спросить.
 Спи́вачки — пѣвицы.
 Спи́вний — пѣсенный.
 Спи́дница — юпка.
 Спи́знитись — опоздать.
 Спо́відь — исповѣдь.
 Спо́діватись — ожидать.
 Спо́добити — полюбить.
 Спо́діваний — ожидаанный.
 Спо́діванка — ожиданье, надежда.
 Спо́добатись — поправиться.
 Спо́глянути — взглянуть.
 Спо́життя — употребленіе.
 Спо́чивокъ — покой; отдыхъ.
 Спо́чувати — услышать.
 Спра́вді — заправду.
 Спра́вникъ — исправникъ.
 Спра́вний — настоящий; каковъ долженъ быть.
 Спро́могтись — собраться съ силами, со средствами; получить возможность.
 Спо́жидати — поджидать.
 Ставо́къ — прудъ.
 Ста́на — конюшня; стойло.
 Ста́роста — свать.
 Сте́жечка (умен.) — дорожка.
 Сте́нутись — схватиться.
 Стирча́ть — торчать; стримѣть.
 Сти́ха — потихоньку.
 Стра́ва — приготовленное, варенное или жаренное, кушанье.
 к Стриба́ти — скакать, прыгать.
 Стри́дь — выражаетъ моментъ скачка.
 Стримі́ти — торчать.
 Стрі́вай — погоди.
 Сті́жокъ — стогъ.
 Стрі́чечка — ленточка.
 Стрі́ха — навѣсъ соломенной крыши.
 Струмо́чокъ — струя, ручеекъ.
 Стя́га — полоса.
 Судці (мн.) — судьи.
 Сукма́нъ — женское платье.
 Сукня́ — платье (женское).
 Сумно́ — уныло; страшно.

Сумя́ття — суматоха.
 Суперѣ́чити — противорѣчить.
 Сучий — сукинъ.
 Схі́дці — лѣсница.
 Сха́менутись — опаматуваться.
 Схи́лїтись — склониться.
 Схі́лний — склонный.
 Схо́довий (віте́рь) — восточный (въ-теръ).
 Схо́пїтись — вскочить; спохватиться.
 Та — да, и.
 Та-ба — поди же! какъ бы петь!
 Та́кеньки, та́кички — такъ; такимъ образомъ.
 Та́лимбаси — музыкальные инструменты; трубы.
 Та́мечки — тамъ.
 Тарахко́че — стучить-гремять.
 Те́жъ — тоже.
 Тели́ця — тѣлка.
 Теля́ — теленокъ.
 Темні́сінько — очень темно.
 Те́мнота — тьма.
 Тері́йнонька — (ум.) — теръ.
 Тепе́ренька-ки = (ум.) теперь.
 Терпі́лий — терпѣливый.
 Ти́ждень — недѣля.
 Ти́чина — вѣха, воткнутая жердь.
 То́вкъ — толкъ; порядокъ.
 То́ді, то́гді — тогда.
 Тора́бинка — небольшая сумка.
 То́рікъ — прошлый годъ.
 Тре́ба — надо.
 Трепече́уття — трепещутся.
 Трива́ти — ожидать, терпѣть.
 Трі́сь! — междом. выражающее грескъ.
 Три́чі — трижды.
 Тро́хи — немного.
 Труна́ — гробъ.
 Тря́ця — лихорадка.
 Ту́га — тоска.
 Ту́лятись — слоняться.
 Ту́панне — топанье (ногами).
 Турбо́ватись — заботиться; беспокоиться.
 Ту́та — здѣсь.
 Ту́тенька — (умен.) — тутъ; здѣсь.
 Тю́юкати — кричать на волковъ.
 Тю́юнь — табакъ (курительный).
 Тягну́ти — тянуть; идти.
 Тя́ма — понятіе; память.
 Тя́мити — разумѣть; помнить.
 У — въ.
 Убі́гати — вбѣгать.
 У бі́зі — на бѣгу.
 Убі́йникъ — убійца.
 Убра́ння — нарядъ.
 Ува́га — уваженіе.
 Уві́ходити — входить.

Углубати — угонять; быть погру-
женным въ глубинѣ.

У гостіну — въ гости.

Удова — вдова.

Удовецъ — вдовецъ.

У довіта — до разсѣта.

Уживати — употреблять; пользо-
ваться.

Уквічувати — украшать пѣтами.

Уклонітись — поклониться.

У-куні — вмѣстѣ.

Унадитись — повадиться.

Упукъ — внукъ.

Унучечки — внучата.

Упадати — припадать.

У перше — въ первый разъ.

У-повні — въ полномъ видѣ.

Уподобжъ — вдоль.

Уразливо — больно, язвительно.

Уривати — отрывать, укорачивать.

Уростати — вростати.

Усѣ — все.

Уставати — вставать; приподни-
маться.

Утікати — уходить, убѣгать.

Утрапити — попасть, найти дорогу
къ мѣсту.

Уятко — утенокъ.

Ухитіутись — уклониться; усколь-
знуть.

Учора — вчера.

учта — пиръ

Учүти — усыпнати.

Ушүхнути — утихнуть; присмирѣть.

Филистий — волнистый.

Хай — пусть, пускай.

Хата, хатиночка — изба, избенка.

Хапати — хватать.

Хапатись — хвататься, торопиться,
спѣшить.

Хви́лка, хвилиночка — минута,
мгновение.

Хвиткий — скорый, поспѣшный.

Хиба — развѣ.

Хистъ — способность, дарованіе,

умѣнье, расторопность, находчивость.

Хіть — охота.

Хитати — качать.

Хлопець — мальчикъ.

Холонуги — стынуть.

Хлюща — пѣтчо мокрое, изъ чего те-
четъ вода.

Хмѣра — гуча, облако.

Хмүрий — невеселый; пасмурный.

Холодокъ — тѣнь.

Хома — Хома.

Хоріти — болѣть, быть больнымъ.

Хортъ — собака.

Христиди — крестины.

Худоба — имущество.

Хустка, хусточка — платокъ, пла-
точекъ.

Хутко, хүтче, хутенко — скоро,
скорѣй.

Цвигати — бить.

Цвірчучи — чирикаючи (оворобѣяхъ).

Цеглина — кирпичъ.

Цікавий — любопытный, быстрый.

Цимбали — названіе музыкальн. ин-
струмента.

Ціновні лижки — ложки изъ цинка.

Цукарня — сахарный заводъ.

Цюкати — рубить (топоромъ).

Чась — время.

Частесенько — очень часто.

Частійшъ — чаще.

Часомъ — порой; иногда.

Чвѣртка — четверть.

Червоний — красный.

Червоніти — краснѣть.

Черга — очередь.

Черевички — башмачки.

Чересло — бороздникъ (принадлеж-
ность плуга).

Четвѣрь — четвертокъ.

Чѣшуть — ухлѣвать, бѣгутъ; чешутъ.

Чи — ли (вопрос. частица, ставит-
ся впереди напр. чи здѣжа? — здо-
рова ли?)

Чи-жъ — развѣ.

Чи-здѣжа? — здорова ли?

Чималий — довольно большой.

Чиніти — дѣлать.

Чиншъ — плата за право пользованія
землей.

Чи тожъ — развѣ.

Чи-що — что ли.

Чоббѣти — сапоги.

Чомү? — отчего, почему?

Чохла — широкіе концы рукавовъ
въ рубашкѣ.

Чужина — чужая сторона.

Чуманька вѣдка — обозъ чумаковъ.

Чүти — слышать.

Чухмѣритись — медлить, переми-
наться, чesатьcя.

Шабелька — (ум.)-сабля.

Шанѣба — почтеніе.

Шаснути — мелькнуть, пробѣжать.

Швѣчка — портниха; швея.

Швецъ — сапожникъ.

Швидкий — скорый; проворный.

Швидко, швидче — скоро, скорѣе.

Шѣлягъ — старинная мелкая монета.

Шепотати — говорить потихоньку;
шопотомъ.

Шибка — оконное стекло.

Шитво — шитье.

Шлюбъ — бракъ.

Шлюбний — свадебный.
Шляхъ — дорога.
Шматокъ, шматочокъ — кусокъ,
кусочекъ.
Шо — что.
Шовкъ — шелкъ.
Шугнути — подняться вверхъ, по-
летѣть.

Щірий — вѣрный; усердный, искрен-
ній.

Щиро — усердно; вѣрно.
Що-вѣчора — каждый вечеръ.
Що-дній — ежедневно.

Яблуко — яблоко.
Явіръ — яворъ.
Якъ — какъ.
Якъ-слідъ — какъ слѣдуетъ.
Якось — какъ-то.
Янголь. — ангель.

БИБЛОГРАФИЧЕСКІЯ ИЗВѢСТІЯ.

ОБЪ ИЗДАНИИ

КІЕВСКИХЪ ЕПАРХІАЛЬНЫХЪ ВѢДОМОСТЕЙ

въ 1862 году.

Кіевскія Епархіальныя Вѣдомости будутъ издаваться въ наступающемъ 1862 г. съ 1-го января. По тойже программѣ, утвержденной св. Синодомъ, они будутъ состоять изъ двухъ частей: самихъ *Вѣдомостей* и *Прибавлений* къ нимъ.

I. Въ составъ *Епархіальныхъ Вѣдомостей* будутъ входить:

1. Высочайшіе манифесты и повелѣнія по духовному вѣдомству.

2. Указы и распоряженія св. Синода, какъ общіе, такъ и касающіеся собственно кіевской епархіи; извѣстія о наградахъ по кіевской епархіи, изъясненія благословенія и благодарности отъ лица св. Синода.

3. Распоряженія епархіальнаго начальства, касающіеся всей епархіи или значительной ея части; извлеченія изъ отчетовъ по разнымъ частямъ епархіальнаго управленія.

4. Назначеніе и увольненіе лицъ должностныхъ по епархіальному и духовно-учебному управленіямъ въ кіевской епархіи, и извѣстія о священно-и церковно-служительскихъ вакансіяхъ.

5. Некрологи должностныхъ лицъ и священно-служителей кіевской епархіи.

II. *Прибавленія* къ Епархіальнымъ Вѣдомостямъ будутъ заключать въ себѣ:

1. Пастырскія наставленія, касающіеся всей паствы; слова и рѣчи, произнесенныя по особымъ случаямъ; лучшія поученія, катихизическія бесѣды и рѣчи священнослужителей кіевской епархіи; назида-

тельные размышленія и духовные совѣты, касающіеся потребностей кievской паствы.

2. Историко-статистическія свѣденія о приходахъ, церквахъ, монастыряхъ и духовенствѣ кievской епархіи, о духовныхъ училищахъ и благотворительныхъ заведеніяхъ, біографіи іерарховъ, замѣчательныхъ священно-служителей, воспитателей духовнаго юношества, благотворителей церкви, подвижниковъ и другихъ лицъ, извѣстныхъ благочестивою жизнію: описаніе нравовъ, религіозныхъ обычаевъ, суевѣрій и предрасудковъ въ кievской епархіи.

3. Извѣстія о школахъ грамотности при церквахъ кievской епархіи и указаніе лучшихъ способовъ обученія.

4. Грамоты, акты и другіе замѣчательные документы, касающіеся церквей, монастырей и духовенства кievской епархіи.

5. Краткія бібліографическія свѣденія о вновь выходящихъ книгахъ, относящихся къ духовной литературѣ, а также извѣстія о духовныхъ періодическихъ изданіяхъ.

6. Епархіальную хронику: разныя свѣденія о современномъ состояніи церкви, духовенства и кievской паствы.

Кievскія Епархіальныя Вѣдомости будутъ выходить, какъ и въ 1861 г., два раза въ мѣсяцъ, 1-го и 15-го чиселъ, выпусками отъ 1½ до 2-хъ листовъ.

Цѣна остается прежняя, т. е. съ пересылкою и безъ пересылки *три рубля* серебромъ. Подписчики 1861 года получаютъ особое приложеніе въ брошюрѣ до 3-хъ печатныхъ листовъ.

Подписка принимается въ Кіевѣ: 1) въ кievской духовной консисторіи, 2) у редактора протоіерея П. Лебединцева, на Подолѣ, и 3) въ книжномъ магазинѣ С. И. Литова — на Крещатику.

Иногородные подписчики благоволятъ адресоваться такъ: Въ редакцію *Кievскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей*, въ Кіевъ, означая званіе, имя, фамилію и мѣсто жительства.

Редакція Епархіальныхъ Вѣдомостей покорнѣе проситъ всѣхъ образованныхъ лицъ, содѣйствовать ей своими трудами. Въ особенности она приглашаетъ всѣхъ священнослужителей кievской епархіи сообщать ей свѣдѣнія, относящіяся къ историко-статистическому описанію сей епархіи, а также — акты, грамоты и другіе документы, касающіеся исторіи церквей и духовенства кievской епархіи.

Редакторы: кафедральный протоіерей Іоаннъ **Скворцовъ**.

протоіерей Петръ **Лебединцевъ**.

ОБЪ ИЗДАНИИ ДУХОВНАГО, УЧЕНО-ЛИТЕРАТУРНАГО
ЖУРНАЛА:

„ДУХОВНЫЙ ВѢСТНИКЪ“.

Съ 1 января 1862 года, съ разрѣшенія св. Синода и по утвержденной имъ программѣ, будетъ издаваться въ Харьковѣ учено-литературный журналъ: «ДУХОВНЫЙ ВѢСТНИКЪ».

Возвѣщеніе и распространеніе христіанскихъ истинъ, по заповѣди Спасителя, всегда существовало въ церкви и совершалось ею въ самыхъ разнообразныхъ формахъ,—церковныхъ поученій, частныхъ бесѣдованій и внушеній, наконецъ письменныхъ сочиненій. При всемъ томъ, кругъ непосредственнаго дѣйствія христіанской проповѣди былъ болѣе или менѣе, ограниченъ предѣлами, обусловливаемыми ея формою. Въ настоящее время журналъ представляетъ для христіанской проповѣди такое орудіе, которымъ она не могла не воспользоваться для удобнѣйшаго своего распространенія. Умноженіе духовныхъ журналовъ въ послѣднее время нисколько не дѣлаетъ излишнимъ появленія новаго учено-литературнаго органа духовной мысли; общественныя потребности въ этомъ отношеніи такъ велики и разнообразны, это естественно вызываютъ дѣятелей. Не хотимъ думать, чтобы общество наше не было знакомо даже и съ самою духовною наукою путемъ простаго и наиболѣе обыкновеннаго распространенія христіанскихъ истинъ; говоримъ только, что это знакомство имѣло характеръ частный, ограничивалось, можетъ быть, не многими лицами, семействами и общественными кругами. Журналъ передаетъ истину во всеобщее извѣстіе, дѣлаетъ ее достояніемъ всѣхъ. А сколько у насъ вообще останавливается добра именно потому, что зарождаясь и возрастая гдѣ-либо въ тѣсномъ кругу, не получаетъ правильнаго развитія, не приносить всѣхъ тѣхъ плодовъ, какихъ отъ него слѣдовало бы ожидать! Расширяя такимъ образомъ кругъ своего непосредственнаго дѣйствія, христіанская проповѣдь нисколько не измѣняетъ своего внутренняго характера, по духу св. восточной православной церкви; а только принимаетъ качества, налагаемые условіями литературной дѣятельности. Потому все, что только относится къ христіанскому учению въ духѣ православія, что относится къ христіанской церкви, и въ особенностяхъ нашей отечественной, въ ихъ прошедшемъ и настоящемъ, въ

ихъ исторіи и современномъ быту, — все, что нужно, или полезно, или же только любопытно знать русскому православному христіанину, словомъ: все, что могъ бы сказать и церковный пастырь своимъ прихожанамъ, и каждый русскій православный христіанинъ своимъ со-
братіямъ, въ духѣ вѣры, — все это можетъ быть предметомъ для на-
шего журнала.

Частные отдѣлы нашего журнала слѣдующіе:

Отдѣлъ I-й. Христіанское ученіе.

Въ составъ этого отдѣла имѣютъ входить статьи по всѣмъ отраслямъ христіанскаго богословія, догматическаго, нравственнаго, литургическаго, каноническаго и пастырскаго, въ какой бы формѣ онѣ низлагались.

Отдѣлъ II-й. Исторія христіанской церкви, въ особенности русской.

Тутъ займутъ мѣсто біографіи замѣчательныхъ лицъ въ церкви, іерарховъ, ученыхъ, проповѣдниковъ, подвижниковъ и др., — рассказы о церковныхъ событіяхъ, давно минувшихъ и недавно случившихся, обзоры цѣлыхъ историческихъ эпохъ и періодовъ, а также изслѣдованія о бытѣ и его разнообразныхъ состояніяхъ, объясняющихъ положеніе и судьбу церкви.

Отдѣлъ III-й. Современные извѣстія.

Предметомъ этихъ извѣстій могутъ быть положеніе, нужды и желанія православныхъ христіанъ иноземныхъ, — узаконенія и распоряженія правительствъ, касающіяся іерархіи и пасты, — открытіе, состояніе и преобразованіе духовныхъ училищъ, учрежденіе крестныхъ ходовъ, построеніе и освященіе церквей и монастырей, — случаи чудесныхъ исцѣленій и обращеній къ вѣрѣ, примѣры христіанскаго терпѣнія, самоотверженія и любви, — а также новыя направленія и движенія въ разныхъ христіанскихъ сектахъ и обществахъ; вообще всѣ церковныя событія, почему-либо замѣчательныя и обращающія на себя вниманіе.

Отдѣлъ IV-й. Критическое обозрѣніе духовной литературы.

Здѣсь мы имѣемъ въ виду почти исключительно нашу русскую духовную литературу, и намѣреніе наше не только обозрѣвать критически вновь выходящія духовныя книги, но по возможности разсматривать замѣчательнѣйшія богословскія сочиненія прежняго времени, доселѣ еще или вовсе неподвергавшіяся критикѣ, или оцененныя не по достоинству. Что же касается иностранной богословской литературы,

то мы будемъ по временамъ дѣлать обзоры произведеній, имѣющихъ какой-либо особый интересъ для нашихъ соотечественниковъ.

Отдѣлъ V-й. МАТЕРІАЛЫ для исторіи русской церкви и духовнаго просвѣщенія.

Этотъ отдѣлъ составитъ приложение къ нашему журналу. Здѣсь будутъ помѣщаться памятники нашей древней духовной литературы и письменности, преимущественно древней, доселѣ еще неизданные, какъ-то: проповѣди, посланія, грамоты извѣстныхъ лицъ и неизвѣстныхъ, житія святыхъ отечественныхъ, древніе монашескіе уставы, катологи русскихъ митрополитовъ и епископовъ, древніе мѣсяцословы; а также описанія древнихъ рукописей и книгъ, извлеченія изъ рукописныхъ сборниковъ, историческія замѣтки и проч.

«ДУХОВНЫЙ ВѢСТНИКЪ» будетъ выходить ежемѣсячно книжками около десяти печатныхъ листовъ, изъ которыхъ составитъ четыре тома, съ особымъ оглавленіемъ статей для каждаго.

Цѣна за годовое изданіе въ Харьковѣ безъ пересылки 6 р.; съ доставкою на домъ и съ пересылкою во всѣ города Имперіи 7 р. сер.

Желающіе вносить плату за журналъ по частямъ могутъ присылать деньги по полугодіямъ, въ началѣ 1-го и 2-го полугодія по 3 р. 50 к. сер.

Редакція съ удовольствіемъ будетъ принимать статьи иногородныхъ сотрудниковъ, присылаемыя для помѣщенія въ журналъ, съ приличнымъ вознагражденіемъ.

Подписка принимается въ Харьковѣ: у редактора журнала, Профессора Университета, Протоіерея **В. И. Добротворскаго**, а также въ канцеляріи Правленія Университета и въ книжномъ магазинѣ **П. И. Апарина**.

Въ С.-Петербургѣ: въ книжномъ магазинѣ **Н. Гр. Овсяникова**.

Въ Москвѣ: въ книжномъ магазинѣ **Ө. И. Салаева** близъ Никольскихъ воротъ.

Иногородные, желающіе подписаться на полученіе журнала, благоволятъ обращаться съ своими требованіями въ Редакцію журнала «**ДУХОВНЫЙ ВѢСТНИКЪ**», въ Харьковѣ.

Редакторъ, Орд. Профессоръ Богословія въ Харьковскомъ Университетѣ, Протоіерей **Василій Добротворскій**.

СПИСКИ НАСЕЛЕННЫХЪ МѢСТЪ РОССІЙСКОЙ ИМПЕРІИ,

СОСТАВЛЕННЫЕ И ИЗДАВАЕМЫЕ

ЦЕНТРАЛЬНЫМЪ СТАТИСТИЧЕСКИМЪ КОМИТЕТОМЪ
МИНИСТЕРСТВА ВНУТРЕННИХЪ ДѢЛЪ.**ВЫШЕЛЪ ВЪ СВѢТЪ:**

ТРЕТІЙ ВЫПУСКЪ ЭТОГО ИЗДАНІЯ, ЗАКЛЮЧАЮЩІЙ ВЪ СЕБѢ:

Списокъ населенныхъ мѣстъ Бессарабской Области. 1861 г. Въ большую 8-ку, XXXII и 87 стр., съ хромолитографированною картою. — Цѣна въ С.-Петербургѣ 1 р.; въсовыхъ за 2 фунта, укупорочныхъ 10 к.

ПРОДАЕТСЯ:

у Коммисіонера Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, С. П. Лоскутова,
у Д. Е. Кожанчикова и у всѣхъ извѣстныхъ книгопродавцевъ.

ТАМЪ ЖЕ ПРОДАЮТСЯ:

I. Списокъ населенныхъ мѣстъ Архангельской губерніи. Въ большую 8-ку, XXIV и 131 стран., съ хромолитографированною картою. — Цѣна въ С.-Петербургѣ 1 р. 20 к.; въсовыхъ за 2 ф., укупорочн. 10 к.

II. Списокъ населенныхъ мѣстъ Астраханской губерніи. Въ большую 8-ку, XVI и 50 стран., съ хромолитографированною картою. — Цѣна въ С.-Петербургѣ 70 к.; въсовыхъ за 1 ф., укупорочн. 10 к.

III. Крѣпостное населеніе Россіи, по 10-й народной переписи. Статистическое изслѣдованіе *А. Тройницкаго*. 1861 г. VII и 92 стран., съ хромолитографированною картою. — Цѣна въ С.-Петербургѣ 1 р., въсовыхъ за 1 ф., укупорочн. 10 к.

СПИСОК НАСЕЛЕННЫХ МЕСТ РОССИЙСКОЙ ИМПЕРИИ

СОСТАВЛЕННЫЙ И ИЗДАВАЕМЫЙ

ИМПЕРАТОРСКИМ СТАТИСТИЧЕСКИМ КОМИТЕТОМ

МИНИСТЕРСТВА ВЪНТРЕННИХ ДѢЛЪ

ВЪСНУВЪШЕГО ВЪ 1861 Г.

ТРЕТИЙ ВЫПУСКЪ ЗАКОНЪ, ЗАКОНОВЪ И ДРУГОГО

Списокъ населенныхъ местъ Европейской Одес-
сы. 1861 г. Издана 8-го XXII в 87 стр. со статистиче-
скими картами. — Цена за 1-й выпускъ 1 р., за второй за 2
рубли, за третий за 10 руб.

ПРОДАЖА

У Коммиссионера Министера Внутреннихъ Дѣлъ, О. И. Бокланова,
и у другихъ книжныхъ торговцевъ.

ТАБЛИЦА ПРОДАЖИ

I. Списокъ населенныхъ местъ Азиатской тюр-
кезии. Въ немъ 8-го XXV в 131 стр. со статистиче-
скими картами. — Цена за 1-й выпускъ 1 р., за второй
за 2 р., за третий за 10 руб.

II. Списокъ населенныхъ местъ Азербайджанской тюр-
кезии. Въ немъ 8-го XXVI в 30 стр. со статистиче-
скими картами. — Цена за 1-й выпускъ 10 руб., за второй за 1 р.,
за третий за 10 руб.

III. Краткое население России. Въ немъ 1-й выпускъ
1861 г. VII выпускъ. Статистическое издѣніе. 1-й выпускъ. Въ немъ
92 стр. со статистическими картами. — Цена за 1-й выпускъ
1 р., за второй за 1 р., за третий за 10 руб.